



LG

Life's Good

TÜRKÇE

KULLANIM KILAVUZU

KLİMA

Lütfen ürününüzü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun ve ileride kullanmak üzere muhafaza edin.

TİP: Cabrio

MODELLER : ARNU09GVEA2, ARNU12GVEA2

www.lg.com

İÇİNDEKİLER

Güvenlik Önlemleri 3

Bakım ve Servis.....8

**Klima uzun bir süre
kullanılmayacaksa.**

.....9

Servis Çağırmadan Önce

.....10



KAYIT İÇİN

Modeli ve seri numarasını buraya yazın:

Model No. #

Seri No. #

Bu numaraları her ünitenin kenarındaki etiketten bulabilirsiniz.

Bayi Adı

Satın Alma Tarihi

■ Satın alma tarihini kanıtlamanız gerekmesi halinde veya garanti meseleleri için makbuzunuzu bu sayfaya yapıştırın.



BU KILAVUZU OKUYUN

Kılavuzun içinde klimanızı düzgün kullanma ve bakımını yapma konusunda birçok yararlı bilgi bulacaksınız.

Klimanızı biraz dikkatli kullanmanız klimanızın kullanım ömrü boyunca zamandan ve paradan büyük miktarda tasarruf etmenizi sağlayabilir.

Sorun giderme ipuçları çizelgesinde yaygın sorunlara çok sayıda cevap bulabilirsiniz.

Sorun Giderme İpuçları çizelgemizi gözden geçirerseniz servisi aramanıza hiç gerek kalmayabilir.



ÖN UYARI

- Bu ünitenin tamiri veya bakımı için yetkili servis teknisyenine başvurun.
- Bu ünitenin kurulumu için kurucuya başvurun.
- Klima, küçük yaşlı çocukların veya engellilerin denetimsiz kullanımına uygun değildir.
- Küçük yaşlı çocukların klimayı oynamaması için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Güç kablusunun değiştirilmesi gerektiğinde, değiştirme işlemi sadece orijinal parçalar kullanılarak yetkili personelce yapılmalıdır.
- Kurulum işlemi Ulusal Elektrik Kanununa uygun şekilde sadece ehliyetli ve yetkili personelce yapılmalıdır.



Güvenlik Önlemleri

Kullanıcının veya diğer insanların yaralanmasını veya mülkiyete zarar verilmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara mutlaka uyulmalıdır.

- Talimatları ihmal ederek, yanlış kullanma hasara veya zarara yol açabilir. Ciddiyet seviyesi aşağıdaki göstergelerle sınıflandırılır.

⚠ UYARI

Bu simge, ölüm veya ağır yaralanma olasılığını gösterir.

⚠ DİKKAT

Bu simge, sadece yaralanma veya mülkiyete zarar verilmesi olasılığını gösterir.

- Bu kılavuzda kullanılan simgelerin anlamları aşağıda açıklanmıştır.



Kesinlikle yapmayın.



Talimata mutlaka uyun.

⚠ UYARI

■ Kurulum

Kusurlu veya yetersiz şalter kullanmayın.
Bu cihazı, cihaz için özel çekilmiş devreyle kullanın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Elektrik işleri için bayiye, satıcıya, ehliyetli bir elektrikçiye veya bir Yetkili Servis Merkezine başvurun.

- Ürünü sökmeyin veya tamir etmeyin. Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünü her zaman topraklayarak kullanın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Paneli ve denetim kutusunun kapağını sağlam bir şekilde kurun.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Her zaman cihaz için özel çekilmiş devreyle kullanın.

- Yanlış kablo veya kurulum yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir

Doğru oranlı şalter veya sigorta kullanın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Güç kablosunu modifiye etmeyin veya uzatmayın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Üniteyi kendi başınıza (müşteri) kurmayın, kaldırmayın veya yeniden kurmayın.

- Yangın, elektrik çarpması, patlama veya yaralanma tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünü ambalajından çıkarırken ve kurarken dikkatli olun.

- Keskin kenarlar yaralanmaya neden olabilir. Özellikle kasa kenarlarına ve yoğunlaştırıcı ile buharlaştırıcının kanatlarına dikkat

Kurulum için her zaman bayiye veya bir Yetkili Servis Merkezine başvurun.

- Yangın, elektrik çarpması, patlama veya yaralanma tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünü kusurlu bir kurulum stendinin üzerine kurmayın.

- Bu, yaralanmaya, kazaya veya ürüne hasar verilmesine yol açabilir.

Kurulum alanının zamanla kötüleşmeyeceğinden emin olun.

- Temeli düşerse klima da birlikte düşebilir, bu şekilde mülkiyete zarar verebilir, ürün arızalanabilir ve kişisel yaralanmaya neden

■ Çalıştırma

Nem oranı çok yüksek iken ve bir kapı veya bir pencere açık bırakılmışsa klimayı çok uzun süre çalıştırmayın.

- Nem yoğunlaşarak mobilyaları nemlendirebilir veya zarar

verebilir.

Çalıştırma esnasında güç kablosunun çekilemeyeceğinden veya kabloya zarar verilmeyeceğinden emin olun.

- Yangın veya elektrik çarpması

Çalıştırma esnasında güç besleme fişini takmayın veya çekmeyin.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ürüne ıslak elle dokunmayın (çalıştırmayın).

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Güç kablosunun yanına ısıtıcı veya diğer cihazları koymayın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Elektrik parçalarının içine su girmesine izin vermeyin.

- Bu yangına, ürünün arızalanmasına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

Yanıcı gazları veya malzemeleri ürünün yanında muhafaza etmeyin veya kullanmayın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünü sıkı sıkıya kapatılmış yerde uzun süre boyunca kullanmayın.

- Oksijen yetersizliği meydana gelebilir.

Yanıcı gaz sızdığı anda gazı kapatın ve ürünü çalıştırmadan önce odayı havalandırmak için pencereyi açın.

- Telefonu kullanmayın ve ışığı açmayın veya kapatmayın. Patlama veya yangın tehlikesi bulunmaktadır

Üründen garip sesler veya duman çıkıyorsa

Şalteri kapatın veya güç besleme kablosunu prizden çekin.

- Elektrik çarpması veya yangın tehlikesi bulunmaktadır.

Fırtına veya kasırga meydana gelirse çalıştırmayı durdurun ve pencereyi kapatın. Mümkünse, kasırga gelmeden önce ürünü pencereden kaldırın.

- Mülkiyete zarar verilmesi, ürünün arızalanması veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Çalıştırma esnasında ürünün hava alma menfezini açmayın. (Ünitede elektrostatik filtre varsa, bu filtreye dokunmayın.)

- Fiziksel yaralanma, elektrik çarpması veya ürünün arızalanması tehlikesi

bulunmaktadır.

Ürün ıslanmışsa (sel yaşanmışsa veya su altında kalmışsa) bir Yetkili Servis Merkezine başvurun.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ocakla vb. birlikte çalıştırırken ürünü zaman zaman havalandırın.

- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünü temizlerken veya bakımını yaparken ana şalteri kapatın.

- Elektrik çarpması tehlikesi bulunmaktadır.

Ürün uzun bir süre kullanılmayacaksa, güç besleme fişini çekin veya şalteri kapatın.

- Ürüne hasar verilmesi veya ürünün arızalanması ya da bilmeden çalıştırma tehlikesi bulunmaktadır.

Dış ünitenin üzerine kimsenin çıkamayacağından veya üzerine kimsenin düşmeyeceğinden emin olmak için gerekeni yapınız.

- Bunun yapılması kişisel yaralanmaya ve ürüne hasar verilmesine neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Kurulum

Ürünü kurduktan veya tamir ettikten sonra her zaman gaz (soğutucu sıvı) sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz.

- Soğutucu sıvısı seviyesinin düşük olması ürünün arızalanmasına neden olabilir.

Suyun doğru şekilde boşaltılmasını sağlamak için boşaltma hortumunu takın.

- Sağlam olmayan bağlantı su sızıntısına neden olabilir.

Ürünü kurarken düzgün tutun.

- Titreşimi veya su sızıntısını önlemek için.

Ürünü, dış üniteden çıkan gürültü veya sıcak hava etrafı rahatsız etmeyecek yere kurun.

- Bu, komşularınız için sorun olabilir.

Ürünü kaldırmak ve taşımak için iki veya daha fazla insan kullanın.

- Kişisel yaralanmayı önleyin.

Ürünü deniz rüzgarına (tuz püskürmesine) doğrudan maruz kalmayacak yere kurun.

- Bu, ürünün korozyona uğramasına neden olabilir. Özellikle yoğunlaştırıcı buharlaştırıcı kanatlarının korozyona uğraması ürünün arızalanmasına veya yetersiz çalışmasına neden olabilir.

■ Çalıştırma

Cildi uzun süre boyunca doğrudan serin havaya maruz bırakmayın. (Cereyan altında oturmayın).

- Bu, sağlığınıza zarar verebilir.

Ürünü gıdaları, sanat eserlerini vb. soğutma gibi özel amaçlar doğrultusunda kullanmayın. Bu, tüketici klimasıdır, soğutma sistemi değildir.

- Hasar veya mülkiyete zarar verilmesi tehlikesi bulunmaktadır.

İçeriye veya dışarıya hava akışını bloke etmeyin.

- Bu, ürünün arızalanmasına neden olabilir.

Temizlemek için yumuşak bir bez kullanın. Sert deterjan, çözücü vb. kullanmayın.

- Yangın, elektrik çarpması veya ürünün plastik parçalarına hasar verilmesi riski bulunmaktadır.

Hava filtresini çıkarırken ürünün metal parçalarına dokunmayın. Çok keskindirler!

- Kişisel yaralanma tehlikesi bulunmaktadır.

Ürünün üzerine çıkmayın veya üzerine herhangi bir şey koymayın (dış üniteler)

- Kişisel yaralanma ve ürünün arızalanması tehlikesi bulunmaktadır.

Filtreyi her zaman sağlam bir şekilde takın. Filtreyi iki haftada bir veya gerekirse daha sık temizleyin.

- Filtrenin kirlı olması klimanın verimliliğini azaltır ve ürünün iyi çalışmamasına ya da hasar görmesine neden olabilir.

Ürün çalışırken hava giriş veya çıkış menfezine elinizi veya başka nesneleri sokmayın.

- Kişisel yaralanmaya neden olabilecek keskin ve hareketli parçalar bulunmaktadır.

Üründen boşalan suyu içmeyin.

- Bu su sağlıklı değildir ve ciddi sağlık sorunlarına yol açabilir.

Ürünü temizlerken veya bakımını yaparken sağlam bir tabure veya merdiven kullanın.

- Dikkatli olun ve kişisel yaralanmayı önleyin.

Uzaktan kumandanın içindeki tüm pilleri aynı türde yeni pillerle değiştirin. Eski ve yeni pilleri veya farklı pil türlerini karıştırmayın.

- Yangın veya patlama tehlikesi bulunmaktadır

Pilleri şarj etmeyin veya parçalamayın. Pilleri ateşe atmayın.

- Yanabilirler veya patlayabilirler.

Pillerden çıkan sıvı cildinize veya elbisenize temas ederse, temiz suyla iyice yıkayın. Pillerde sızıntı varsa uzaktan kumandayı kullanmayın.

- Pillerin içindeki kimyasallar yanmaya veya diğer sağlık sorunlarına yol açabilir.

Pillerden çıkan sıvı ağzınıza girerse, dişlerinizi fırçalayın ve doktora başvurun. Pillerde sızıntı varsa uzaktan kumandayı kullanmayın.

- Pillerin içindeki kimyasallar yanmaya veya diğer sağlık sorunlarına yol açabilir.

Çalıştırmadan Önce

Çalıştırmak İçin Hazırlık

1. Kurulum için klima kurulum uzmanına başvurun.
2. Klimaya özel bir devre kullanın.

Kullanım

1. Uzun süre boyunca doğrudan hava akışına maruz kalma sağlığınıza için zararlı olabilir. İnsanları, ev hayvanlarını veya bitkileri uzun süre boyunca doğrudan hava akışına maruz bırakmayın.
2. Ocaklarla veya diğer ısıtıcı cihazlarla birlikte kullanıldığında oksijen yetersizliği olasılığı nedeniyle odayı havalandırın.
3. Bu klimayı tanımlanmamış özel amaçlar doğrultusunda kullanmayın (örn. ölçüm aygıtlarını, gıdaları, ev hayvanlarını, bitkileri ve sanat eserlerini muhafaza etme). Bu tür kullanım eşyalara zarar verebilir.
4. Uzaktan kumandayı kullanırken, bu belirli uzaktan kumanda, kullanım kılavuzuna bakın.

Temizlik ve Bakım

1. Filtreyi çıkarırken ünitenin metal kısımlarına temas etmeyin. Keskin metal uçlara temas ettiğinizde yaralanabilirsiniz.
2. Klimanın içini temizlemek için su kullanmayın. Suya temas etmesi yalıtıma hasar vererek, elektrik çarpmasına neden olabilir.
3. Üniteyi temizlerken önce fişin çekildiğinden ve şalterin kapatıldığından emin olun. Çalıştırma esnasında fan çok yüksek bir hızla döner. Ünitenin iç kısımlarını temizlerken üniteye kazara elektrik verilmesi yaralanmaya neden olabilir. Üniteyi temizlerken önce fişin çekildiğinden ve şalterin kapatıldığından emin olun. Çalıştırma esnasında fan çok yüksek bir hızla döner. Ünitenin iç kısımlarını temizlerken üniteye kazara elektrik verilmesi yaralanmaya neden olabilir.

Servis

Tamir ve bakım için yetkili servis bayinize başvurun.

Bakım ve Servis

Herhangi bir bakım işlemine başlamadan önce sistemin ana güç düğmesini kapatın.

İç Ünite

Izgara, Muhafaza ve Uzaktan Kumanda

❑ Temizlemeden önce sistemi kapatın.

Temizlemek için yumuşak, kur bir bezle silin. Çamaşır suyu veya aşındırıcı maddeleri kullanmayın.

İKAZ

: İç ünite temizlenmeden önce besleme gücü kesilmelidir.

❑ Hiçbir zaman aşağıdakilerden birini kullanmayın:

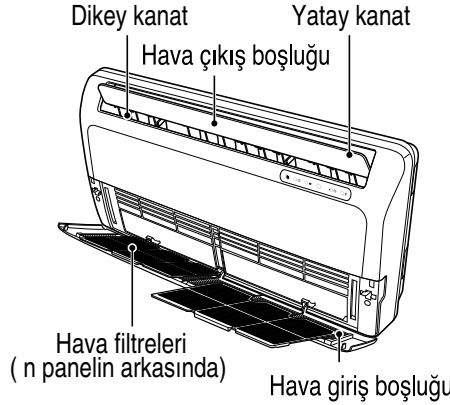
- 40°C den daha sıcak su.
Deformasyona ve/veya renk solmasına sebep olabilir.
- Uçucu maddeler
Klima cihazının yüzeyine zarar verebilir.



HAVA FİLTRELERİ

Ön ızgaranın arkasındaki hava filtreleri kontrol edilmeli ve her iki haftada bir veya gerekli ise daha sık temizlenmelidir.

1. Ön erişim panelini kaldırın ve filtre klapasından hafifçe öne doğru çekerek filtreyi çıkarın.
2. Filtreleri elektrikli süpürge ya da ılık sabunlu su ile temizleyin.
 - Kir belirginse, hafif bir temizleyiciyle ılık suda yıkayın.
 - Sıcak su kullanılırsa (40°C veya üzeri), deforme olabilir.
3. Suyla yıkadıktan sonra gölgede iyice kurulayın.
4. Hava filtresini takın.



Klima uzun bir süre kullanılmayacaksa.

Uzun bir süre kullanılmayacaksa.

- 1 Klimayı aşağıdaki ayarlarda 2-3 saat kadar çalıştırın.
 - Çalıştırma türü: Fan çalışma modu.
 - Bu, iç mekanizmaları kurutacaktır.

- 2 Şalteri kapatın.



DİKKAT

Klima uzun bir süre kullanılmayacaksa, şalteri kapatın.

Kirlenebilir ve yangına neden olabilir..

Yardımcı bilgiler

Hava filtreleri ve elektrik faturalarınız.
Hava filtreleri tozla kaplanırsa soğutma kapasitesi azalacak ve klimayı çalıştırmak için kullanılan elektriğin 6%'sı israf olacaktır.

Klima tekrar kullanılacağı zaman.

- 1 Hava filtresini temizleyin ve iç üniteye takın.
- 2 İç/dış ünitenin hava giriş ve çıkış menfezlerinin bloke edilmediğinden emin olun.
- 3 Topraklama kablosunun doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin. İç ünite tarafına bağlanmış olabilir.

Çalıştırma İpuçları

Odayı aşırı soğutmayın.

Bu, sağlık için iyi değildir ve elektriği israf eder.

Kapıların ve pencerelerin sıkıca kapatıldığından emin olun.

Oda içindeki havayı serin tutmak için kapıları ve pencereleri mümkün olduğunca az açın.

Jaluzileri veya perdeleri kapalı tutun.

Klima çalışırken odaya doğrudan güneş ışığının girmesini önleyin.

Hava filtresini düzenli aralıklarla temizleyin.

Hava filtresinin bloke edilmesi hava akışını azaltır ve soğutma ve nem kurutma etkilerini azaltır. En az iki haftada bir temizleyin.

Oda sıcaklığını tekdüze tutun.

Odanın içindeki sıcaklığın tekdüze olmasını sağlamak için yatay ve dikey hava akımı yönünü ayarlayın.

Odayı zaman zaman havalandırın.

Pencereler kapalı tutulduğundan bazen pencereleri açmak ve odayı havalandırmak iyi olacaktır.

Servisi çağırmadan önce...



Sorun Giderme İpuçları! Zamandan ve paradan tasarruf edin!

Tamir veya servis istemeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin... Sorun devam ederse lütfen bayinize başvurun.

Klima çalışmıyor. • Zamanlayıcı çalıştırmasında bir hata yaptınız mı? • Sigorta atmış mı veya şalter inmiş mi?	Odada garip bir koku var. • Bu kokunun odadaki nemli duvarlardan, halıdan, mobilyalardan veya elbiselerden yayılıp yayılmadığını kontrol edin.	Klimadan yoğunlaşmış su sızıyor. • Klimadan çıkan hava, odadaki sıcak havayı soğuttuğunda yoğunlaşma meydana gelir.	Klima yeniden başlatıldığında 3 dakika kadar çalışmıyor. • Bu, mekanizmanın korumasıdır. • 3 dakika kadar bekleyin, çalışmaya başlayacaktır.
Etkili bir şekilde soğutmuyor veya ısıtmıyor. • Hava filtresi kirlenmiş mi? Hava filtresini temizleme talimatlarına bakınız. • Klima ilk çalıştırıldığı zaman oda sıcaklığı çok yüksek olabilir. Soğuması için biraz zaman tanıyın. • Sıcaklık yanlış ayarlanmış mı? • İç ünitenin hava giriş veya çıkış menfezlerinin önü kapalı mı?	Klima gürültülü çalışıyor. • Su şırıltısı gibi bir ses çıkaran gürültü. - Bu, klima ünitesinin içinde dolaşan soğutucu sıvının sesidir. • Sıkıştırılan havanın atmosfere çıktığında çıkardığı gibi ses. - Bu, klima ünitesinin içinde işlenerek nemi kurutulan suyun sesidir.	Çatırtı sesi duyuluyor. • Bu, sıcaklık değişimi nedeniyle ön panelin vb. genişlemesi/küçülmesi esnasında çıkan sestir. Filtre işareti lambası (LED) YANIYOR. • Filtreyi temizledikten sonra Zamanlayıcı düğmesini ve kablolu uzaktan kumandanın (◀) düğmesini aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun.	Uzaktan kumanda ekranı solgun veya hiçbir şey • Piller bitmiş mi? • Piller ters yönlerde (+) ve (-) takılmış mı?

UYARI

SUYA DAYANIKLI: Bu aygıtın dış ünitesi SUYA DAYANIKLIDIR. İç ünite suya dayanıklı değildir ve fazla suya maruz bırakılmamalıdır.

TEKNİK BELGELER

Kaset tipi iç üniteler

		ARNU09GVEA2	ARNU12GVEA2
Soğutma Kapasitesi	kW	2.8	3.6
Isıtma Kapasitesi	kW	3.2	4.0
Ses Seviyesi	dB(A)	36/32/28	38/36/30
Net Boyutlar	mm	900 x 490 x 200	900 x 490 x 200
Net Ağırlık	kg	13.7	13.7

- Şirketimizdeki geliştirme faaliyetlerinden dolayı ürün özelliklerinin, haber verilmeksizin değiştirilme hakkı tarafımızda saklıdır.
- Anma değeri için TS EN 14511 de T1 iklim şartları ile tarif edilen koşullar esas alınmıştır.
- İç ve dış ortam sıcaklıklarının standartlarda esas alınan değerlerin dışına çıkması durumunda klimanızın ısıtma ve soğutma kapasitelerinin etkilenmesi doğaldır.
- Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.

Yetkili Servisler

Değerli Müşterimiz,

Bosch Termoteknik Çağrı Yönetim Merkezi **444 9 474** telefon numarası ile, 7 gün / 24 saat hizmet vermektedir (Saat 20.00 ile 09.00 arası otomatik kayıt sistemi ile yapılmaktadır. Bu saatler içinde aradığınızda sistemden nöbetçi servis bilgisini alabilirsiniz.)

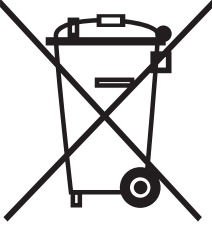
Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı Merkezi

444 9 474

Kullanım süresi 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça temin süresi).

Eski cihazınızın imha edilmesi



1. Bu, üzeri çizilmiş daire içerisindeki çöp kutusu sembolü bir ürüne iliştiildiğinde, o ürünün Avrupa Direktifi 2002/96/EC'nin kapsamı içinde bulunduğu anlaşılr.
2. Bütün elektrikli ve elektronik ürünler, belediyenin normal çöp toplama hizmetlerinden yararlanılmadan, hükümet ya da yetkili yerel birimler tarafından onaylanmış toplama tesisleri vasıtasıyla atılmalıdır.
3. Eski cihazınızın atık yöntemlerine uygun bir şekilde atılması, çevre ve insane sağlığı açısından olası olumsuz sonuçların ortaya çıkmasının önlenmesine yardımcı olacaktır.
4. Eski cihazınızın imha edilmesine ilişkin daha fazla bilgi edinmek için lütfen yaşadığınız bölgede bulunan çöp hizmetlerinden sorumlu yetkili büroya, atık hizmetleri birimine ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.
5. EEE Yönetmeliğine uygundur.



İTHALATÇI FİRMA

Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Ticaret A.Ş.

Ankara Asfaltı Üzeri, Acıbadem Mah.

Onur Sokak No:18/A

Koşuyolu-Kadıköy / İstanbul / TÜRKİYE

Tel: (0 216) 544 11 00

ÜRETİCİ FİRMA

LG Electronics Inc.

76, Seongsan-dong, Changwon City,

Gyeongnam 641-713, Republic of Korea

www.lg.com